

MISSA LOANES PAULUS PP II

(Mwenye Heri Papa Yohane Paulo II)

David B. Wasonga,

Ukonga Parish, DSM, TZ

September, 2011.

KYRIE

Moderate

Musical score for Kyrie, first system. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves are in common time (indicated by a '4'). The key signature is one sharp (F#). The vocal line includes lyrics such as "Bwa na", "Ee - bwa na", "u tu hu ru mi - e", "bwa na", "na Ee - bwa na", and "Ee bwa na". The piano accompaniment provides harmonic support with eighth-note chords.

Musical score for Kyrie, second system. The score continues from the first system. The vocal line includes lyrics such as "u tu hu ru mi e", "Kri sto Ee kri - sto", and "u tu hu ru mi e". The piano accompaniment continues to provide harmonic support with eighth-note chords.

Musical score for Kyrie, third system. The score continues from the second system. The vocal line includes lyrics such as "u tu hu ru mi e", "kri to u tu hu ru mi e", "bwa na bwa na", and "na Ee - bwa na". The piano accompaniment continues to provide harmonic support with eighth-note chords.

11

u tu hu ru mi e
bwa na Ee bwa na

u tu hu ru mi - e
bwa na Ee - bwa na

u tu hu ru mi e

14

bwa na bwa na
bwa na bwa na

bwa na Ee - bwa na
bwa na mi e

bwa na
bwa na

17

u tu hu ru mi e
bwa na bwa na

u tu hu ru mi e
bwa na bwa na

u tu hu ru mi e
bwa na bwa na

Rall

Musical score for piano and voice. The vocal part consists of lyrics: "u tu hu ru mi e", "bwa na", "u tu huu mi e", "bwa na u tu", "hu ru mi e". The piano part features eighth-note chords and sixteenth-note patterns. The score includes dynamic markings like *Rall* and *Rit*.

Rit

Musical score for piano and voice. The vocal part consists of lyrics: "bwa na", "u tu hu ru mi e", "bwa na", "u tu hu ru mi e". The piano part features eighth-note chords and sixteenth-note patterns. The score includes dynamic markings like *Rit*.

GLORIA

David B. Wasonga
Ukonga Parish, DSM, TZ.
September, 2011

Allegro

Juu

ff

f tu ku fu kwa Mu - ngu -

Juu mbi ngu - ni Na - a ma ni du ni

ma ni du ni

wa f

a ni, kwa wa tu tu we nye ma

we tu we nye ma pe nzi me - ma.

ni, kwa wa tu we - nye ma pe nzi me ma.

Tu na ku si fu tu na ku he shi mu,

tu na ku si fu tu na ku he shi mu

tu na ku si - fu pi a, tu na ku he shi - mu tu na

8

tu na ku a bu du tu na ku tu ku za tu na ku shu ku ru we we bwana Mu ngu
 ku a bu du

10

kwa a ji li ya u tu ku fu wa ko ku u. Ee - bwa na Mu ngu,

13

Mfa lme wa mbi ngu ni, Mu - ngu - ba ba, Mwe nye zi,

16

Ee bwa na Ye su, kri sto mwa na wa pe ke e, Ee bwa na Mu ngu, mwa na ko

19

ndo o wa Mu ngu,
Mwa - na wa Ba - ba.
Mwe nye ku o ndo a
mwe nye ku o ndo a

dha mbi za du ni a,
dha mbi za du ni a;
u tu hu - ru - mi - e,
dha mbi za du ni - a - u tu hu - ru - mi - e.

po ke a,
E we mwe nye ku o ndo a
dha mbi za du ni a;
po po ke a; a;
o mbi le tu, po po ke a,
o mbi le tu; po po ke a;
ke a, a, - po -

ke a,
o mbi le tu; po -
ke a, - po -

31

o mbi
le tu
ke a,
u po ke e o mbi

32

e we mwenye ku o ndo a
dha mbi za du ni a,
le tu, u o ndo a ye dha mbi za du ni a
po ke a o mbi

34

po po ke a o mbi le tu.
E we mwe naye ku ke ti ku u me kwa ba ba,

38

u tu hu ru mi - e
u tu hu ru mi e, u tu hu ru - mi e
u tu hu ru mi e, u tu hu ru mi e
u tu hu ru mi e.

42

pe ke ya ko;
mta ka ti fu
kwa ku wa ndi we u li ye
pe ke ya ko m ta ka ti fu;

44

pe ke ya ko bwa na;
pe ke ya ko mku u;
pe ke ya ko bwa na,
pe ke ya ko mku u,

46

pe ke ya ko mku u ye su
Kri sto. pa mo ja na ro ho,
pe ke ya ko mku u ye su
Kri sto. pa mo ja na ro - ho

49

ro ho mta ka ti fu, ka ti ka u tu ku fu, wa Mu - ngu
ro ho mta ka ti fu; ka ti ka u tu ku fu; Mu ngu ba ba;

52

A mi na;
A mi - na, A mi na;

A mi na;
A mi - na, A mi na;

A mi na;

55

A mi - na, A mi na;
A mi - na - A -
mi na mi na.

CREDO

David B. Wasonga
Ukonga Parish, DSM, TZ.
September, 2011

The musical score consists of four staves of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The time signature varies between common time (4/4) and three-quarter time (3/4).

Staff 1: Features lyrics in English and Swahili. The lyrics include "Na sa di ki kwa", "Mu ngu Mmo ja", "Ba ba Mwe nye zi Mu", and "Na sa di ki kwa Mu ngu Mmo ja". The music includes dynamic markings like ff and fff, and performance instructions like "na vi si vyo".

Staff 2: Features lyrics in English and Swahili. The lyrics include "u mba wa mbi ngu na n chi", "na vi tu vyo te vi", "na vyo o ne ka na", and "na vi si vyo".

Staff 3: Features lyrics in English and Swahili. The lyrics include "o ne ka na", "Na sa di ki kwa", and "na vi si vyo".

Staff 4: Features lyrics in English and Swahili. The lyrics include "bwa na mmo ja", "Ye su Kri sto", "mwa na wa pe ke", and "e".

12

mwa na wa Mu ngu

Ali ye za li wa kwa ba - ba

ta ngu mi le le mi

16

le le yo te.

Mu ngu a li ye to ka kwa

crescendo Mu

ngu(kwa Mu ngu,)

Mu

ngu;

19

mwa nga kwa

mwa nga Mu ngu

kwe li kwa Mu ngu

kwe li.

21

a li ye za li wa

bi la ku u mbwa

A li ye za li wa

bi la ku u mbwa

23

mwe nye u Mu ngum Mo ja na
Ba Ba ba;
a

m mo ja Mwe - nye zi a

25

mba ye vi tu vyo te vi me vi me u mbwa na - ye

mba ye, vi tu vyo te vi me u mbwa na ye.

ye

Rall

27

f

A me shu ka to ka mbi ngu ni kwa a ji li ye tu si wa na da mu;

f

ye tu si wa na da mu;

Rit

30

na kwa a ji li ya wo ko vu we tu

Rit A ka pa ta mwi li kwa u

f

34

we zo wa ro homta kati fu
kwa ke ye ye Bi ki - ra Bi ki ra Ma ri a;

mp ka su lu bi wa

37

A ka wa mwa na da mu
a ka su lu bi wa pi a,
mp

kwa ma m

40

pp kwa a ji li ye tu a ka te *mf* swa
kwa a ji li ye tu si si
kwa ma m la ka, ya po kwa ma ma nsyo pi
pp *mf* kwa ma ma la ka, ya po nsyo pi

f

42

la ti ka ya po nsyo pi
la ti, a ka fa; a ka zi
la ti, ya po nsyo pi
pp *ppp* *zpp*

46 *ff* A - ka - fu fu ka *sf* - ku ya
 kwa; *espressivo*
 kwa, a ka zi kwa *fff* a ka fu fu ka *ff* ku ya

50 ta tu, I *f* li - lyo a ndi kwa a ka pa a mbi
 ta tu li vyo a ndi kwa a ka pa a mbi
 ta tu ka ma i *f* li vyo a ndi kwa, a ka pa a mbi

54 ngu - ni a me ka a ku u me kwa Ba ba, a ta ku ja
 ngu ni a me ka a ku u me kwa ba ba a ta ku ja

58 te na ku wa hu ku mu wa zi ma na wa fu. Na o u fal me wa ke ha
 te na ku wa hu ku mu wa zi ma na wa fu. Na o u fal me wa ke ha

A tempo

Musical score for measures 63-66. The score consists of two staves: treble and bass. The key signature is one sharp. Measure 63 starts with a forte dynamic. The lyrics are: "u ta ku wa na mwi sho." Measures 64-65 show a melodic line with eighth-note patterns. The lyrics are: "Na sa di ki kwa ro ho mta ka ti fu". Measures 66-67 continue the melodic line.

Musical score for measures 67-70. The lyrics are: "Bwa na m le ta u zi ma u zi ma". Measures 68-69 show eighth-note patterns. Measure 70 continues the melodic line.

Musical score for measures 70-73. The lyrics are: "ka ye kwa Ba ba na Mwa na. A na ye a bu di wa na ku tu". Measures 71-72 show eighth-note patterns. Measures 73-74 continue the melodic line.

Musical score for measures 72-75. The lyrics are: "ku zwa pa mo ja na Ba ba na mwa na. A li ye ne ne kwa". Measures 73-74 show eighth-note patterns. Measures 75-76 continue the melodic line.

74

vi nywa vya ma na bi i.
Na sa di ki kwa ka ni sa mo ja;

77

Ta ka ti fu ka to li ki la mi tu me;
Na u nга ma u ba ti zo

80

Mmo - ja; m mo ja
kwa ma o ndo le - o ya
dha mbi.

Rall

m mo ja

83

Na ngo je a na u fu fu ko wa wa fu,
na u zi ma wa mi le le i

wa fu, wa wa fu

86

Rit

ja

yo, i ja yo

A

mi

na.

riten.

SANCTUS

David B. Wasonga
Ukonga Parish, DSM,TZ.
September, 2011

Lively

f

ff

M ta ka ti fu, M ta ka ti fu, Bwa na Mu ngu wa ma

M ta ka ti fu, M ta ka ti fu, Bwa na Mu ngu wa ma

je shi Mu ngu wa ma je shi Mbi ngu na du ni a zi me ja

je shi. zi me ja

ff

a, u tu ku fu, wa, ko, zi - me, ja - a, u tu ku fu

a, u tu ku fu, wa, ko, kwe li zi me ja a, zi me ja a, u tu ku fu

17

wa ko, Ho
wa ko.

Ho sa na, Ho sa na, Ho sa na, Ho sa na,

Ho sa na, Ho sa na, Ho sa na, Ho sa na,

Ho sa na, Ho sa na, Ho sa na, Ho sa na,

23

na juu mbi
ju u,
na, juu mbi
Ho sa na, mbi

ngu
Ho sa na, Ho
ngu
Ho sa na, Ho
ngu
Ho sa na, Ho

ni
Ho sa na, Ho
ni
Ho sa na, Ho
ni
Ho sa na, Ho

-
Ho sa na, Ho
Ho
Ho

27

sa na
mbi
ngu
ni
Ho
sa na
mbi

sa
na
mbi
ngu
ni
Ho
sa
na
mbi

na ju u mbi
Ho sa na, mbi
ngu
ni, Ho sa na;
Ho
sa na, mbi

32

1. 2. Fine

ngu ni. Ho ni
M ba ri ki wa a na ye ku ja;
A na ye

40

ku ja kwa ji na la bwa na;
A na ye ku ja kwa ji na la

D.S. al Fine

46

Bwa na Ho

AGNUS DEI

David B. Wasonga
Ukonga Parish, DSM, TZ.
September, 2011

Adagio

The musical score consists of four staves of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The time signature varies between common time (4/4) and three-quarter time (3/4).

Adagio

Stave 1: Mwa na ko ndo - o, Mwa na wa Mu ngu, u o ndo a ye
Mwa na ko ndo - o mwa na wa Mu ngu U o ndo a ye

Stave 2: dha mbi za du Rit
dha mbi za du ni a U tu hu ru mi e.
dha mbi za du ni a u tu hu ru mi e.

Stave 3: Mwa na ko ndo - o mwa na wa Mu ngu; U o ndo a ye dha mbi
mwa na ko ndo - o mwa na wa Mu ngu u o ndo a ye

Stave 4: Rit
za dha mbi za du ni a U tu ja li e a ma ni.
dha mbi za du ni a U tu ja li e a ma ni, tu ja li e

Tempo prio con motto

Musical score for piano and voice. The vocal part consists of a soprano line with lyrics: "u tu ja li e a ma ni u tu ja li e a ma ni u tu ja li e a ma ni; u tu ja li e a ma ni; u tu ja li e a ma ni;". The piano accompaniment features eighth-note chords and sustained notes. Measure numbers 12, 13, 14, and 15 are indicated above the staff.

Musical score for piano and voice. The vocal part continues with: "ma ni tu ja li e a ma ni; ma ni tu ja li e a ma ni; ma ni tu ja li e a ma ni;". A dynamic marking "Rall" is placed above the piano part. Measure numbers 15, 16, and 17 are indicated above the staff.

Musical score for piano and voice. The vocal part concludes with: "tu ja li e a ma ni; tu ja li e a ma ni; tu ja li e a ma ni;". A dynamic marking "Rit" is placed above the piano part. Measure numbers 17, 18, and 19 are indicated above the staff.

PATER NOSTRE

David B. Wasonga
Ukonga Parish, DSM, TZ.
September, 2011.

Solemnly

1 Ba ba ye tu u li ye mbi ngu ni; Ji na la ko li tu ku zwe.

2 u fa lme wa ko u fi - ke

3 u fa lme wa ko u fi ke; u ta

4 u fa lme wa ko u fi ke; u ta

5 ka lo li fa nyi ke du ni a ni ka ma mbi ngu ni.

6 u tu pe le o m ka te we tu

7 u tu pe le o m ka te we tu

24

mka te we tu wa ki la si ku;
u tu pe le o m ka te we tu u tu pe le ki o m ka si te we tu ku;
u tu sa
mka te we tu wa ki la si ku;
u tu sa

29

me he ma ko sa ye tu ka ma tu na vyo wa sa me he na
me he ma ko sa ye tu ka ma tu na vyo wa sa me he na

34

si wa li o tu ko se a. u si tu ti e ka
si - si, wa li o tu ko se a. u si tu ti e ka
si - si, wa li o tu ko se a. u si tu ti e ka

39

la ki ni u tu o po e la
ti ka ki sha wi shi la
ki
poni u tu o
po
e

42

ki ni u tu o po e
ki u tu o po
poni u tu o
po
e

45

Rall...

ma o vu ni A mi na; A mi na.
po e ma o vu ni A mi na
A mi na.